

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLINGS FÖRDRAGSSERIE

ÖVERENSKOMMELSER MED FRÄMMANDE MAKTER

2010

Utgiven i Helsingfors den 7 juli 2010

Nr 76—77

INNEHÅLL

Nr		Sidan
76	Republikens presidents förordning om sättande i kraft av överenskommelsen med Laos om förstärkning av miljöförvaltningen i Laos	1097
77	Utrikesministeriets meddelande om förlängning av giltighetstiden för 1999 års konvention om livsmedelsbistånd	1098

Nr 76

(Finlands författningssamlings nr 656/2010)

Republikens presidents förordning

om sättande i kraft av överenskommelsen med Laos om förstärkning av miljöförvaltningen i Laos

Utfärdad i Nådendal den 24 juni 2010

I enlighet med republikens presidents beslut, fattat efter föredragning av utrikeshandels- och utvecklingsministern för handläggning av ärenden som hör till utrikesministeriets verksamhetsområde, föreskrivs:

1 §
Den i Vientiane den 19 maj 2010 ingångna överenskommelsen mellan Republiken Finlands regering och Demokratiska folkrepubliken Laos regering om förstärkning av miljöförvaltningen i Laos träder i kraft den 19 juli 2010 så som därom har överenskommit.

Överenskommelsen har godkänts av republikens president den 7 maj 2010.

Nådendal den 24 juni 2010

Republikens President

TARJA HALONEN

2 §
Bestämmelserna i överenskommelsen är i kraft som förordning.

3 §
Denna förordning träder i kraft den 19 juli 2010.

Minister Paula Lehtomäki

(Överenskommelsen finns till påseende och kan erhållas hos utrikesministeriet, som även lämnar uppgifter om den på finska och svenska)

Nr 77

Utrikesministeriets meddelande

om förlängning av giltighetstiden för 1999 års konvention om livsmedelsbistånd

Utfärdat i Helsingfors den 30 juni 2010

Utrikesministeriet meddelar att Kommittén för livsmedelsbistånd har den 4 juni 2010 i London fattat beslutet att förlänga giltighetstiden för 1999 års konvention om livsmedelsbistånd (Författningssamlings Födragsserie 105/2002) med ett år till den 30 juni 2011. Konventionen om livsmedelsbistånd utgör en del av 1995 års internationella spannmålsavtalet.

Helsingfors den 30 juni 2010

Utrikeshandels- och utvecklingsminister *Paavo Väyrynen*

Biträdande avdelningschef Pasi Hellman

UTGIVARE: JUSTITIEMINISTERIET

Nr 76—77, 1/4 ark